

## 生前利益萬全保®

Amie Tan 身為一位熟練的護士與單親媽媽，她的世界充滿了對她唯一孩子的照護與付出。事實上，就是因為要將她女兒的需求擺在第一位，使她與理財代表進行協商，以討論她的未來財務規劃。Amie 和她的理財代表兼好友在過去曾一起工作過。

當她們見面討論壽險問題時，Amie 就已經很熟悉傳統壽險在死亡後會有哪些給付了。她的理財代表向她介紹生前利益萬全保(QoL)這項由 American General Life Insurance Company 所簽

『我因為生前利益萬全保保單所提供給我們的好處，因此我強烈推薦這項產品。』

Amie Tan, American General Life Insurance Company 客戶

發的保險產品。除了保單所提供的死亡賠償金外，Amie 也深受所有生前利益萬全保保單在慢性疾病、重大疾病和末期疾病附加保障規定中的免費生前賠償金所吸引。

她決定申請 35 年期「生前利益萬全保 Flex Term」保單，使 Amie 的女兒在她去世時可以擁有美金 100 萬的死亡理賠金。在購買此保險時，Amie 的身體十分健康。

很快，五年過去了，而 Amie 就在此時收到了令人震撼的消息，她被確診罹患第三期的乳癌。她發現自己的角色逆轉了，從年輕健康，可以照護病患的護士，變成需要人照顧的病人。如同以往，女兒是 Amie 最主要的考量，當時她才八歲。

在知道診斷結果後，Amie 與她的理財代表聯絡。理財代表提醒她保單內容中有關符合重大疾病診斷的可用選項。Amie 選擇使用可用的預支賠償附加保障，預支她的人壽保險福利，並以現金方式接受壽險公司的保險金，而非在死亡時接受全額壽險給付。Amie 符合保單中美金 41 萬 3 千\*的給付資格，並在不到 30 天的時間內收到了這張支票。

這份保險金幫助 Amie 減輕了因她的疾病而帶來的財務負擔，並且減輕了她對女兒未來的擔憂。Amie 現在可以專注於恢復自己的健康，並花時間陪伴這世界最重要的人... 她的女兒。

Amie 的理財代表也心存感激，不僅是她可以幫助自己的朋友和客戶，而且還能及時讓朋友的女兒在需要時受到幫助。

生前利益萬全保。在您需要時幫助您維護生活品質。

\* Amie Tan 的給付金額並不典型，而是根據她的個人健康情況來決定的。您的給付結果可能有所不同。這不是付費聲明，並不代表所有客戶的體驗，也不保證未來表現或成功。 代理人不附屬於本公司。

## 有關預支賠償附加保障的重要消費者披露

適用於重大疾病預支賠償附加保障、慢性疾病預支賠償附加保障以及末期疾病預支賠償附加保障的披露

- (1) 當根據重大疾病預支賠償附加保障針對重大疾病提交索賠、根據末期疾病預支賠償附加保障針對末期疾病提交索賠以及根據慢性預支賠償附加保障針對慢性預支賠償附加保障提交索賠時，索賠者（除了適用附加保障中另行規定外）必須向本公司提供已填妥的索賠申請表，該表必須在附加保障規定的期限（若有）內由本公司的管理中心接收。
- (2) 在被保險人的死亡率（即，我們對被保險人壽命的預期）不因重大疾病或慢性疾病而顯著改變的某些情況下，預支賠償保險金可能為零。
- (3) 根據預支賠償附加保障應予給付的保險金可能會被徵稅。American General Life Insurance Company 和其保險理財代表都無權提供法律或稅收建議。若對本資料內包含的資訊及概念有疑問，請諮詢合格的法律或稅務顧問。
- (4) 一般來說，如果您因慢性疾病或末期疾病而獲得預支死亡理賠金，我們會向您寄送一份 IRS Form 1099-LTC。  
如果您因重大疾病而獲得預支死亡理賠金，我們會向您寄送一份 IRS Form 1099-R。  
IRS Form 1099-LTC 的 Box 2（支付的預支死亡理賠金）或 IRS Form 1099-R 的 Box 1（分派總額）中包含的總額，將為您透過支票或其他方式收到的實際總額減去保險給付中保費及/或貸款利息的任何退款，再加上任何未付但已到期的保單保費（若適用）及/或任何貸款餘額的按比例計算金額。
- (5) 根據所有預支賠償附加保障對被保險人預支賠償的人壽保險身故保險金的最高金額，當取此類已故保險金的現有金額或終身最高給付額 150 萬美元中的較低金額。
- (6) 請查閱保單瞭解詳情。

## 僅適用於重大疾病預支賠償附加保障和末期疾病預支賠償附加保障的披露

- (1) 如果根據重大疾病預支賠償附加保障或末期疾病預支賠償附加保障應予給付保險金且保單所有人選擇接受此保險金，則保單所有人必須填寫選擇表格，並在收到選擇表格後 60 天內傳回本公司。本公司不會提供二次機會，就此類附加保障下相同的重大疾病或慢性疾病選擇按保單預支給付。

## 僅適用於預支賠償附加保障的披露

- (1) 如果根據預支賠償附加保障應予給付保險金且保單所有人選擇接受此保險金，則本公司將向保單所有人提供一（1）次機會，選擇保單下針對此類合格事件的靈活預支賠償及/或固定預支賠償（若適用）。要做出此類選擇，保單所有人必須填寫選擇表格，並在收到選擇表格後 60 天內傳回 AGL。本公司不會提供二次機會，就相同的合格重大疾病或合格的慢性疾病選擇按保單靈活預支賠償及/或固定預支賠償（若適用）。

## 僅適用於慢性疾病預支死亡理賠金附加保障的披露

- (1) 對於能按慢性疾病預支死亡理賠金附加保障選擇預支賠償的索賠者，必須在過去十二（12）個月內由有執照的保健醫師認為患有慢性疾病。在按此類附加保障定期預支賠償保險金的情況下，此類書面認證必須由有執照的保健醫師每 12 個月更新一次。

## 有關慢性疾病預支死亡理賠金附加保障（僅限加州）的重要聲明

慢性疾病預支死亡理賠金附加保障下並無針對使用預支死亡理賠金收益的限制或約束。按此附加保障的預支賠償保險金通常旨在獲得《國內稅收法》第 101(g) 部分規定的稅收優惠待遇。某些情況下接受預支賠償保險金會被徵稅，例如在給付保險金超出《國內稅收法》下每日限制的情況下。您應在接受保險金前諮詢個人稅務顧問以評估此保險金的影響。但是，務必注意以下事項：

這是人壽保險福利，也會給您選擇權，在符合保單中所述合格事件標準的情況下提前獲得部分或全部預支死亡理賠金。此保單或證明並不提供長期護理保險，受加州長期護理保險法的約束。此保單或證明不是 California Partnership for Long-Term Care（加州長期護理伙伴）計劃保單。此保單或證明不是 Medicare Supplement 保單。

慢性疾病預支賠償附加保障和長期護理保險等預支死亡理賠金提供截然不同的福利：

一般來說，預支死亡理賠金是人壽保單中的附加保障或其他規定，允許保單所有人在被保險人符合附加保障或保單規定中患有慢性疾病的定義時提前給付人壽保單中部分或可能全部的死亡理賠金。預支賠償死亡理賠金及根據此預支賠償死亡理賠金支付，將減少保單的死亡理賠金，並（可能）將其其他保單價值減少為零。如果預支賠償全部保險額，此保單即終止。

長期護理保單是針對在醫院加護病房以外環境提供之診斷、預防、治療、康復、維持或個人醫療保健服務給予承保的任何保單、證明或附加保障。長期護理保險包含以下福利類型的全部產品：針對機構式護理的承保範圍，包括安養中心、康復中心、擴展照護機構、監護機構、專業護理機構或個人照護之家的護理；居家照護承保範圍，包括居家醫療保健、個人照護、家政服務、臨終關懷或暫息護理；或社區承保範圍，包括成人日間護理、臨終關懷或暫息護理。長期護理保險包括殘障型長期護理保單，但不包括主要為 Medicare Supplement 或主要醫療費用承保而設計的保險。

如果您對長期護理、安養中心或居家照護感興趣，應諮詢獲許可銷售該保險的保險代理人、詢問提供預支死亡理賠金的保險公司，或造訪加州保險局網站 ([www.insurance.ca.gov](http://www.insurance.ca.gov)) 有關長期護理保險的部分。

如果您選擇預支賠償部分死亡理賠金，這將減少受益人在您去世後接受的金額。

接受預支死亡理賠金可能影響對公共援助計劃（Medi-Cal 或 Medicaid）的資格。在選擇接受預支死亡理賠金前，應諮詢相關的社會服務機構，瞭解接受預支死亡理賠金會如何影響資格。

如果此保單終止，慢性疾病預支死亡理賠金附加保障也將終止。



保單簽署者：American General Life Insurance Company (AGL)。核發公司 AGL 負責保險產品的財務義務，是 American International Group, Inc. (AIG) 的成員公司。保單承諾的保障取決於核發保單的保險公司的賠付能力。American General 不在紐約州招攬業務。AGL 是 American International Group Inc., (AIG) 的成員公司。某些州可能不提供這些保單和附加保障。請參閱保單，瞭解完整詳情。對於保單申請表 ICC14-14523、14523-5、ICC12 AGLA 12UGC、AGLA 12UGC、ICC14-14579、14579、ICC14-14888、14888 和附加保障：ICC10 AGLA ABR 或 AGLA ABR、AGLA04CRIR、AGLA04TIR、AGLA04CHIR、04CHIR-CA (0514)、ICC14-14018、14018、AGLA 05AD2、ICC14-14390、14390、AGLA 05AHC、ICC11 AGLA ICIIAR、AGLA ICIIAR、ICC11 AGLA PRIIAR、AGLA PRIIAR、ICC14-14002、14002、14306、ICC14-14001、14001 與 14001-5。© 2016 AIG。保留所有權利。

所提出的背書 / 證明不應解釋為購買建議或指示任何產品或服務的價值。代理人不附屬於本公司且不會收到報酬。

為了方便您參考，本文件已由英文版本翻譯成中文版本。所有投保申請及所有可能核發的保單或合約均僅以英文撰寫。您可以請求獲得本文件的英文版本。若有任何異議，均以英文版本作為正式文本。

This document has been translated from English for your convenience. All applications for coverage and all policies or contracts that may be issued are written in English only. You may request an English version of this document. If there is any discrepancy, the English version is the official document.

AGLC110018 REV0916

30135  
108783

## 生前利益萬全保®

您的金錢、您的保險、您的選擇。

[www.qualityoflifeinsurance.com](http://www.qualityoflifeinsurance.com)